

Nærværsmelder compact passage KNX

Art. Nr. 201 9 290



(D)	Bedienungsanleitung	2
(F)	Notice d'utilisation	24
(GB)	Installation manual	46
(E)	Manual de instrucciones	68
(I)	Istruzioni per l'uso	90
(NL)	Gebruikershandleiding	112
(S)	Bruksanvisning	134
(N)	Bruksanvisning	156
(FIN)	Käyttöohje	178
(DK)	Betjeningsvejledning	200

Innholdsfortegnelse

1. Sikkerhet	157
2. Funksjon og ytelsesegenskaper	158
3. Montering og tilkobling.	160
4. Oppstart.	162
5. Innstilling av lysverdi	166
6. Testdrift	167
7. Eksempler	168
8. Tekniske spesifikasjoner	171
9. Garantierklæring	172
10. Feilsøking	173

Du har valgt et produkt fra Theben HTS. Vi takker for tilliten du viser oss.

1. Sikkerhet

Før du monterer og tar i bruk nærværsmelderer compact passage KNX, må du gjøre deg kjent med den. Les bruksanvisningen for å gjøre dette.

MERK!

Apparatet er vedlikeholdsfritt. Hvis du åpner eller trenger inn i apparatet med noen som helst gjenstand, vil garantien bli ugyldig.

Godkjente bruksområder

Nærværsmelderer skal bare brukes til formål som er kontraktsmessig avtalt mellom produsenten og brukeren. Enhver annen bruk utover dette er å anse som ikke godkjent bruksområde. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som kommer av slik bruk.

2. Funksjon og ytelsesegenskaper

Nærværmelderen compact passage KNX er spesielt utviklet for bruk i korridorer. Den registrerer nærværet til personer og måler samtidig lysnivået for behovsavhengig styring av lys og klimaanlegg.

- Styring av en eller to lysgrupper
- Bryterfunksjon eller konstantlysregulering
- Hel- eller halvautomatisk drift
- Nærværsutgang med bryterforsinkelse for på og av
- Overvåkningsutgang med beskyttelse mot manipulering
- Utgang for lysverdi (lux)
- Parallellkobling av flere nærværmeldere (master/slave, master/master) uten logikkmodul
- Egner seg for måling av blandet lys fra fluoriserende lamper (FL/PL/ESL), halogen-/glødelamper og LED-lamper
- Mekanisk sikkerhetsforrigling
- Management-fjernkontrollen Sendo Pro 868 A (ekstraustyr)

2.1 Driftmåte bryterfunksjon

Melderer slår lyset på ved nærvær **og** utilstrekkelig lysnivå, og av ved fravær **eller** tilstrekkelig lysnivå.

2.2 Driftsmåte konstantlysregulering

Når **konstanlysreguleringen** er innkoblet, blir lysnivået holdt konstant på en parametret verdi. Reguleringen blir startet helautomatisk eller manuelt ved hjelp av taster eller fjernstyring. Hvis lyset slås av, dimmes eller endres med nytt scenario manuelt, stopper reguleringen så lenge nærværet varer.

N

3. Montering og tilkobling

3.1 Nærværsregistrering

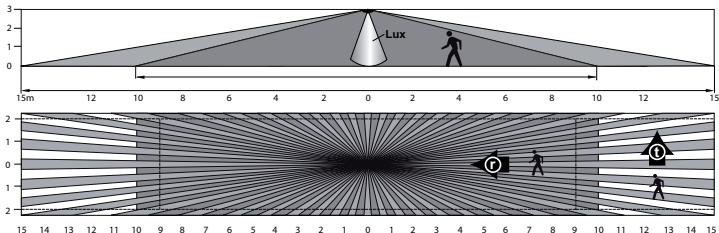
Den anbefalte installasjonshøyden er 2 m – 3,5 m.

Ved større monteringshøyde blir følsomheten til melderer redusert. Registreringsområdet for flere meldere bør overlappe hverandre i randsonene. Pass på at melderne blir montert horisontalt.

Ved monteringshøyde mellom 3,5 m og 6 m øker størrelse og avstand mellom de aktive og passive sonene.

M'høyde	radial (r)		tangential (t)	
2,0 m	56 m ²	16m ± 1,5m x 3,5m	56 m ²	16m ± 1,5m x 3,5m
2,5 m	72 m ²	18m ± 1,5m x 4,0m	88 m ²	22m ± 1,5m x 4,0m
3,0 m	90 m ²	20m ± 1,5m x 4,5m	150 m ²	30m ± 1,5m x 4,5m
3,5 m	100 m ²	20m ± 1,5m x 5,0m	150 m ²	30m ± 1,5m x 5,0m
4,0 m	100 m ²	20m ± 2,0m x 5,0m	150 m ²	30m ± 2,0m x 5,0m
4,5 m	100 m ²	20m ± 2,0m x 5,0m	150 m ²	30m ± 2,0m x 5,0m
5,0 m	100 m ²	20m ± 2,5m x 5,0m	150 m ²	30m ± 2,5m x 5,0m
6,0 m	100 m ²	20m ± 2,5m x 5,0m	150 m ²	30m ± 2,5m x 5,0m

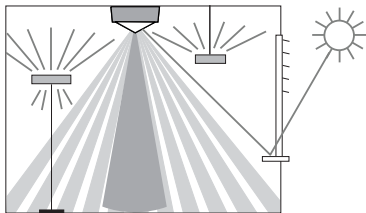
Registreringsområde (monteringshøyde 3,0 m)



Merk: Da compact passage KNX ser nesten horisontalt inn i rommet på begge sider, blir personer med tangentielle (**t**) og radiale (**r**) bevegelser fanget opp av melderer i områder av forskjellig størrelse.

3.2 Lysmåling

Melderer måler kunstig lys og dagslys som blir reflektert direkte under melderer (åpningsvinkel $\pm 30^\circ$). Monteringsstedet blir brukt som referanse for belysningsnivået.



Bryterfunksjon

Direkte lysbestråling vil ha innvirkning på lysmålingen. Sørg for at det ikke plasseres gulvlamper eller hengende belysning direkte under melderer.

Konstantlysregulering

Melderer må plasseres slik at den bare fanger opp kunstig lys som den regulerer selv. Kunstig lys som reguleres av andre meldere, eller manuelt styrt arbeidsbelysning vil påvirke lysmålingen til melderer. Direkte kunstig lys på melderer bør unngås.

3.3 Tilkobling

Innfelt montering av compact passage KNX kan gjøres ved hjelp av en innfelingsboks. For utenpåliggende montering finnes det en monteringsramme.

4. Oppstart

4.1 Innstillinger

Samtlige innstillinger blir gjort ved bruk av ETS. Management-fjernkontrollen Sendo Pro 868 A brukes som innstillingshjelp (se avsnitt 5). Det er forutsatt bruk av ETS3 eller nyere.

4.2 Programmeringsmodus

Programmeringsmodus kan innstilles enten med programmeringstasten på baksiden av melderer, eller ved hjelp av management-fjernkontrollen Sendo Pro 868 A uten å demontere melderer.

4.3 Innstillingsverdier belysning (anbefaling)

Lysverdi

Innstilling av ønsket lysverdi (lux)

Skala

- Gjennomgangssoner (ikke arbeidsområde) ca. 2
- Lyse korridorer ca. 3
- Deaktivering av lysnivåmålingen "on"

Avhengig av monteringssted, lysinnfall, møblering, refleksjonsegenskaper i rommet og for møblene, kan det være nødvendig med en korrigering av innstillingene med 1–2 skalastreker.

N

Hvis setverdi for lysnivå $\leq 2,5$ **og** avslagsforsinkelse er ≤ 2 min: raskere respons for lysendring i operasjonsmodus når en rad med lys styres.

Lysdifferanse (utganger lys A,B aktivert)

En melder kan koble eller regulere inntil to lysgrupper. Lysgruppen som er nærmest vinduet (betegnet som utgang A) trenger vanligvis mindre lys.

- Homogene lysforhold +20%
- Store lysforskjeller +40%

Bryterforsinkelse Lys

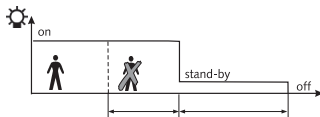
Ved innstillinger mellom 2–15 min varierer forsinkelsen i følge en "selvlæring" innen dette området. Bryterforsinkelser < 2 min eller < 15 min er faste.

- Gjennomgangssoner ca. 5 min

Avslagsforsinkelse er ≤ 2 min **og** hvis setverdi for lysnivå $\leq 2,5$: raskere respons for lysendring i operasjonsmodus når en rad med lys styres.

Standbytid lys

Ved aktivert standbytid blir belysningen ikke slått av etter utløpt bryterforsinkelse, men forblir i standbytilstand (ca. 10% lyseffekt). På denne måten reduseres bryterprosessene.



- Enkeltkontor inaktiv
- Gjennomgangssoner ca. 15 min
- Gjennomgangssoner med fast lys "on"

Belysningen blir stående fast på standby ved fravær. Hvis lysnivået i rommet ligger over målverdien, slås belysningen av. Faller det under denne, slås belysningen til standby av seg selv ved fravær.

4.4 Innstillingsverdier nærvær

Bryterforsinkelse nærvær

De innstilte verdiene forblir uforandret (ingen læringsfunksjon).

Innkoblingsforsinkelse nærvær

Ved aktivert innkoblingsforsinkelse blir signalet ved bevegelsesregistrering sendt med den innstilte forsinkelsen.

4.5 Innkoblingsfunksjon

Etter at busспенningen er slått på eller nedlasting av parametre fra ETS, gjennomløper melder en oppstartfase (vist ved LED-lampen).

1. Oppstartfase (30 s)

- LED-lampen blinker hvert sekund
- **Bryterfunksjon:** Utgangene lys sender et PÅ-signal uavhengig av lysnivået
- **Konstantlysregulering:** Regulering inaktiv, belysningen blir regulert med dimmeren til maksimum (verdisignal 100%).
- Ved fravær eller ved utilstrekkelig lysnivå, blir det sendt et AV-signal (lys av) etter 30 s.

N

2. Drift

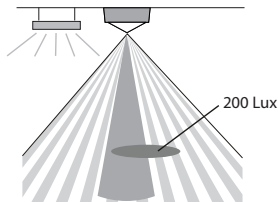
- Melder en er driftsklar (LED av).
- **Bryterfunksjon:** Ved nærvær og for lite dagslys slår melder en belysningen på.
- **Konstantlysregulering:** Ved nærvær regulerer melder en belysningen til den ønskede målverdien
- Ved fravær eller tilstrekkelig dagslys, slår melder en belysningen av.

5. Innstilling av lysverdi

Med management-fjernkontrollen Sendo Pro 868 A kan den ønskede lysverdien justeres på den enkleste måten.

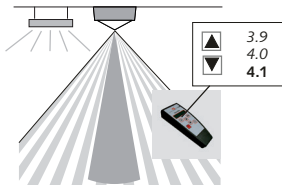
- Still inn lyset ved å variere kunstig lys og persiener til det har den ønskede verdien i korridoren.

Eks.: Det er kreves 400 lux i korridoren.
Still inn persiennene slik at luxmeteret viser ca. 400 lux.



- Ved dimbar belysning skal om mulig belysningen settes sammen av halvparten kunstlys og halvparten dagslys.

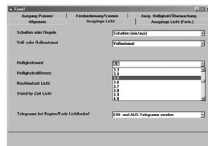
Eks.: Det kreves 400 lux i korridoren. Still inn persiennene ved avslått belysning slik at luxmeteret viser ca. 200 lux. Øk deretter belysningen langsomt med dimmeren til luxmeteret viser ca. 400 lux.



- Med Sendo Pro 868 A i oppstigende eller nedstigende rekkefølge til melderer.

- Hvis den sendte verdien er for lav, blinker LED-lampen kort (feilblinking), hvis verdien er for høy flimrer LED-lampen i et sekund.

- Verdien som ikke viser feilblinking i melderer, men som akkurat får den til å flimre (f.eks. 4.1), må legges inn i parametervinduet i ETS som lysverdi. Denne verdien er nå den nye målverdien for melderer.



- Målverdien som er funnet, tar hensyn til refleksjonsfaktorene og dermed inflytelsen fra møblering, monteringssted, lysinnfall, osv.

N

6. Testdrift

Testdriften skal brukes for å kontrollere nærværsregistreringen og sammenkoblingen (parallellkobling master/slave, master/master).



I testdrift reagerer melderer alltid helautomatisk.

Konstantlysreguleringen er utkoblet under testdrift. Etter at lyset er slått på øker belysningen med dimmeren alltid til 100%.

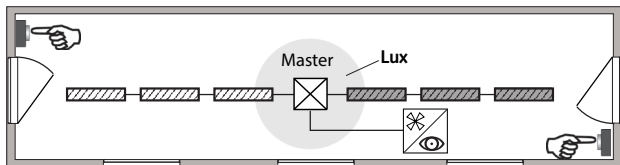
- Still melderer på "testdrift" med management-fjernkontrollen Sendo Pro 868 A eller via ETS (i parallellkobling stilles alle melderer på "testdrift")

- LED-lampen viser bevegelsessignalet direkte uten bryterforsinkelse.
- Ved bevegelse blir belysningen slått på.
- Ved fravær blir belysningen slått av etter 10 s.
- Etter avsluttet test stilles melderer tilbake til "normaldrift" med Sendo Pro 868 A eller med ETS. En testdrift som er innstilt med ETS, kan ikke avsluttes med Sendo Pro 868 A. En testdrift som er innstilt med Sendo Pro 868 A avsluttes av seg selv etter 10 min.

7. Eksempler

7.1 En melder, to lysgrupper

- To lysgrupper blir slått av og på eller regulert med en melder.
- Driftsform: Master med individuell bryterfunksjon
- Utganger lys A, B aktivert
- Still driften inn etter behov: Bryterfunksjon eller konstantlysregulering



- Monteringsstedet bør velges slik at master fanger opp lyset balansert fra begge lysgruppene.
- For å utvide registreringsområdet, kan flere meldere brukes som slaver.

7.2 To meldere, en lysgruppe

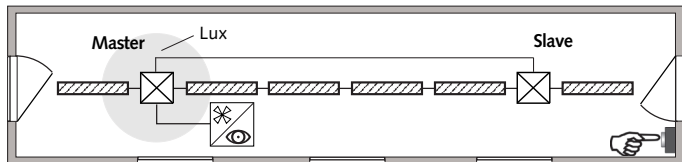
Master:

- Driftsform: Master i parallellkobling
- Utgang lys A aktivert
- Still driften inn etter behov: Bryterfunksjon eller konstantlysregulering
- Monteringsstedet blir referanse for lysforholdene i rommet.

N

Slave:

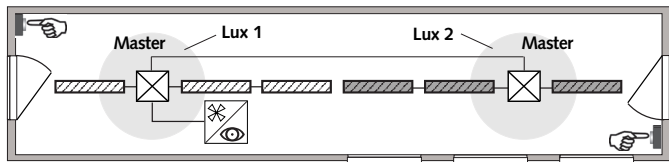
- Utvider registreringsområdet.
- For å utvide registreringsområdet, kan flere meldere brukes som slaver.



7.3 To meldere, to lysgrupper

Begge meldere:

- Hver melder må plasseres slik at den bare fanger opp lys som den selv regulerer.
- Driftsform: Master i parallellkobling
- Utgang lys A aktivert
- Still driften inn etter behov: Bryterfunksjon eller konstantlysregulering
- Monteringsstedet blir referanse for lysforholdene i rommet.



8. Tekniske spesifikasjoner

Nærværsmelder	compact passage KNX
Dekningsområde	horisontalt 360°
Anbefalt monteringshøyde	2,0 - 3,5 m / max 6,0 m
Maksimal rekkevidde	30 x 5 m tangential, 20 x 5 m radial
Parameterinnstilling	
Samtlige innstillinger kan fjernparametreres	se "KNX/EIB produktdatabase - oversikt"
Måling av blandingslys Lysmåling deaktivert	ca. 10–1500 lux "ingen"
Bryterforsinkelse Lys	30 s – 20 min
Standbytid lys	0 s – 60 min/on
Bryterforsinkelse nærvær	30 s – 120 min
Innkoblingsforsinkelse nærvær	0 s – 30 min
Monteringsplate	70 x 70 mm
Tilkoblingsklemme	KNX
Størrelse innbygningsboks	Størr. 1, (NIS,PMI)
Omgivelsestemperatur	0°– 50° C
Beskyttelsesklasse	IP 20 (innebygd tilstand IP 40)
Artikkenumre	
compact passage KNX	201 9 290
Monteringsramme compact	907 0 514
Management-fjernkontrollen Sento Pro 868 A	907 0 675
Boks for innbygging i tak 73A	9070917

N

9. Garantierklæring

Theben HTS nærværsmeldere er produsert og kvalitetskontrollert omhyggelig ved hjelp av de mest moderne teknologier. Theben HTS AG garanterer derfor en problemfri funksjon ved sakkyndig bruk. Skulle det likevel oppstå feil, gir Theben HTS AG en garanti i henhold til de generelle forretningsbetingelsene:

Vær spesielt oppmerksom på:

- at garantitiden er 24 måneder etter produksjonsdato.
- at garantiytelsene bortfaller dersom du eller en tredjepart har utført endringer eller reparasjoner på produktene.
- at så lenge nærværsmelderen er tilknyttet et programvarestyrt system, er garantien for denne tilkoblingen bare gyldig hvis spesifikasjonene for grensesnittet er overholdt.

Vi forplikter oss til innen utløpet av garantitiden så raskt som mulig å utbedre eller erstatte alle deler i det leverte produktet, som påviselig er blitt skadet eller ubrukbare som en følge av dårlige materialer, feil konstruksjon eller mangler i produksjonen.

Retur

I tilfelle garantiytelser må du sende produktet sammen med leveringsseddelen og en kort feilbeskrivelse til den ansvarlige forhandleren.

Industriell eiendomsrett

Konseptet samt maskin- og programvare for disse produktene er beskyttet av opphavsrett.

10. Feilsøking

Feil	Årsak
Lyset slår seg ikke på eller slår seg av ved nærvær og mørke	Luxverdien er for lavt innstilt. Melderer er stilt inn halvautomatisk. Lyset er slått av manuelt. Ingen person i registreringsområdet. Hindringer forstyrrer registreringen. Bryterforsinkelsen er justert for kort. Feil gruppeadressering mellom melder og betjeningsorgan.
Lyset er på ved nærvær til tross for tilstrekkelig lysnivå	Luxverdien er justert for høyt. Lyset er nettopp slått på manuelt. Melderer er i testdrift.
Lyset slås ikke av eller lyset slås på ved fravær	Vent på bryterforsinkelsen (læringsfunksjon). Termiske støykilder i registreringsområdet: Varmeriffter, glødelamper, halogenspots, gjenstander i bevegelse (f.eks. gardiner ved åpne vinduer)
Feilblinking (4x per sekund)	Feil ved selvtest. Apparatet virker ikke!

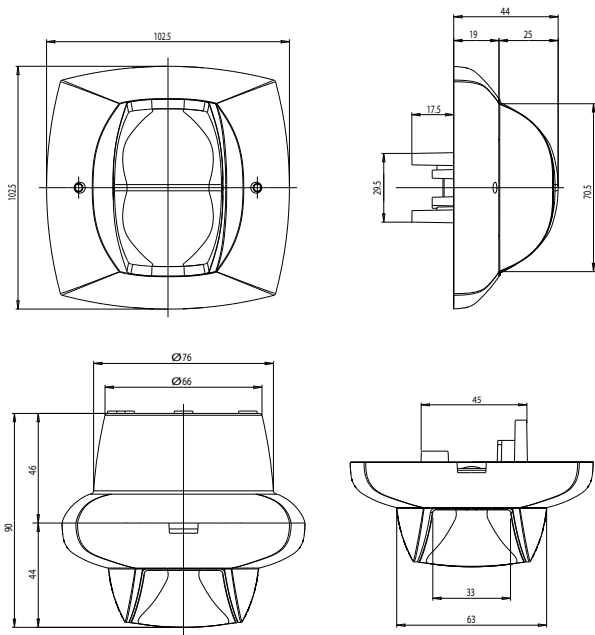
N

CE-samsvarserklæring

Dette apparatet er i samsvar med EMC-direktiv 2014/30/EU



Måltegning compact passage KNX



Med forbehold om tekniske endringer og trykkfeil.



thebenHTS

Theben AG

Hohenbergstrasse 32, DE-72401 Haigerloch, Tyskland

Tlf. +49 (0) 74 74 692 - 0

Faks +49 (0) 74 74 692 - 150

Hotline

Tlf. +49 (0) 74 74 692 - 369

Faks +49 (0) 74 74 692 - 207

hotline@theben.de

Sveits

Theben HTS AG

Im Langhag 7b, CH - 8307 Effretikon

Tlf. +41 (0)52 355 17 00

Faks +41 (0)52 355 17 01

www.theben-hts.ch

Kontaktadressene for andre land finner du på www.theben.de

Please find the contact addresses for additional countries on www.theben.de